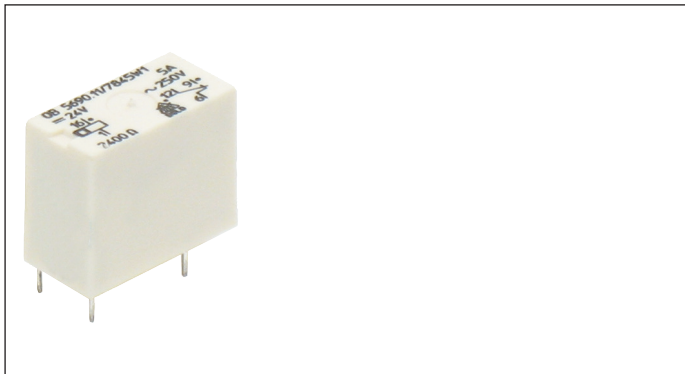


## DILAIS

Relais miniature de puissance, bistable  
OB 5690



- Conformes à DIN EN 61810-1, DIN EN 60664-1
- Séparation galvanique selon IEC/EN 60730; IEC/EN 60335
- polarisé
- Distances dans l'air et lignes de fuites:  
contact - bobine  $\geq 8$  mm
- Faible consommation nominale
- Haute tenue aux tensions  $\geq 4$  kV
- Longue durée de vie
- Courant thermique élevé
- Pour fonctionnement impulsional ou continu
- Grande plage en fonction de la charge
- Très faible capacité de couplage
- Forte puissance de commutation
- Faible encombrement, aussi construit pour **implantation DIL**,  
enfichable dans des supports c.l. de 16 contacts
- Différents matériaux de contacts et configurations de connexion
- Lavable RT III

### Utilisations

- Technique de Commande
- Interface

### Caractéristiques techniques

Type de relais		OB 5690
<b>1.0 Bobine</b>		
1.1 Tension nominale	DC V	4, 5, 6, 12, 20, 24, 48
1.2 Consommation nominale 1 contact inverseur	mW	250
<b>2.0 Contacts</b>		
2.1 Disposition des contacts		1 NO, 1 INV
2.2 Matériau des contacts		AgSnO <sub>2</sub> + 0,3 µm Au; AgNi 0,15 + 0,3 µm Au <sup>1)</sup> ; 5 µm Au sur demande
2.3 Courbe de tension isolation Tension de commutation min./max.	AC V V	250 AC/DC 10 (AC/DC 2 AC/DC 60) <sup>3)</sup> / DC 120, AC 400
2.4 Courant thermique limite I <sub>th</sub> max. Courant de commutation min./max.	A A	5 0,01 <sup>2)</sup> / 5 (1mA / 0,3) <sup>3)</sup>
2.5 Puissance de commutation min./max. Puissance de commutation min./max.	VA W	0,1 / 1 250 0,1 / 120
2.6 Pouvoir de coupure selon IEC/EN 60 947-5-1 AC 15	AC V/A	contacts NO: 230 / 5 contacts NF: 230 / 1
2.7 Durée de vie électrique sous AC 230 V 5 A cos φ =1	manoeuvres	avec 1 sec. ouvert, 1 sec. fermé (voir durée de vie des contacts) 1 x 10 <sup>5</sup>
2.9 Temps d'enclenchement / de retombée	ms	≤ 5 (typique 3) / ≤ 4 (typique 2)
2.10 Force de contacts NO/NF	cN	env. 10 ; env. 8
2.14 Ouverture de contact	mm	≥ 0,3
<b>3.0 Autres</b>		
3.1 Durée de vie mécanique	manoeuvres	> 50 x 10 <sup>6</sup>
3.2 Plage de température	°C	- 40 ... + 80
3.3 Degré de protection du boîtier		lavable RT III
3.5 Tenue aux vibrations		10 ... 55 Hz; 1,2 mm Amplitude; 10 g max. IEC/EN 60068-2-6
3.6 Résistance climatique		40 / 080 / 04 (catégorie climatique); A/B/D IEC/EN 60068-1
3.8 Isolation selon IEC 60 664-1, EN 50178 Courbe de tension isolation Degré d'encrassement Catégorie de surtension	AC V	250 3 III
Tension d'essai contact-bobine (1 min)	AC kV eff.	≥ 4
Distances dans l'air et lignes de fuite contact-bobine	mm	≥ 8 IEC/EN 60730, IEC/EN 60335
3.9 Poids	g	env. 6
<b>4.0 Emballage</b>		
4.1 Sur carton dans la gaine coulissante	pièce	100
4.2 Sur carton	pièce	800
<b>5.0 Technique de soudure</b>		
5.1 Technique- / température- / temps de soudure	°C / s	pour soudure à la vague / 260 °C / 5 s

<sup>1)</sup> sur demande: AgSnO<sub>2</sub> + 0,3 mm Au

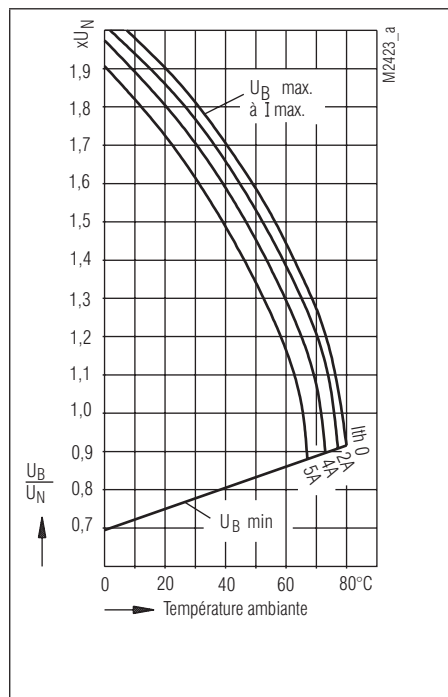
<sup>2)</sup> valeur indicative

<sup>3)</sup> valeur pour AgNi + 5 µm Au

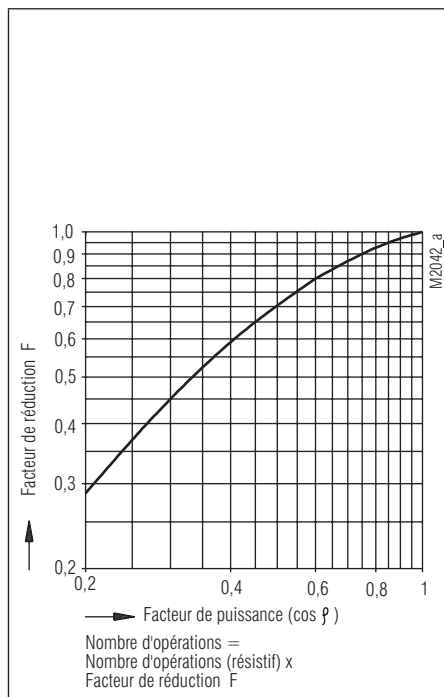
## Références principales

$U_N$ (DC V)	Plage de tension (DC V)	Rés. bobine à 20°C $\Omega$	OB 5690.01/...		OB 5690.11/...	
			AgSnO <sub>2</sub>	AgNi 0,15	AgSnO <sub>2</sub>	AgNi 0,15
4,5	3,3 ... 9,9	80	7831 W	7851 W	7821 W	7841 W
6,0	4,5 ... 13,2	150	7832 W	7852 W	7822 W	7842 W
12	9,0 ... 26,4	585	7833 W	7853 W	7823 W	7843 W
20	15,0 ... 44,0	1 650	7834 W	7854 W	7824 W	7844 W
24	18,0 ... 52,8	2 400	7835 W	7855 W	7825 W	7845 W
48	36,0 ... 105,0	9 160	7836 W	7856 W	7826 W	7846 W

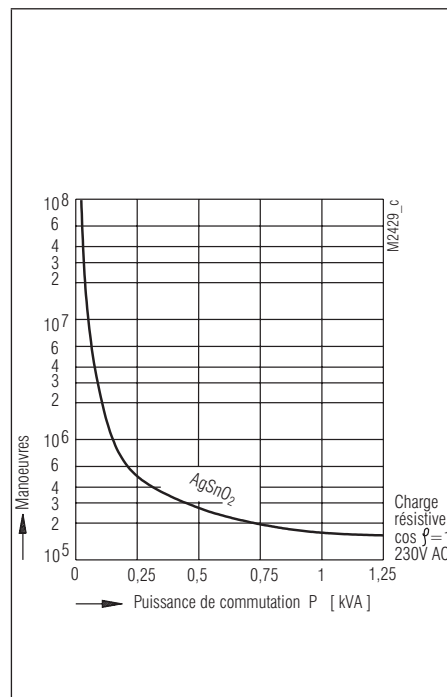
## Courbes caractéristiques



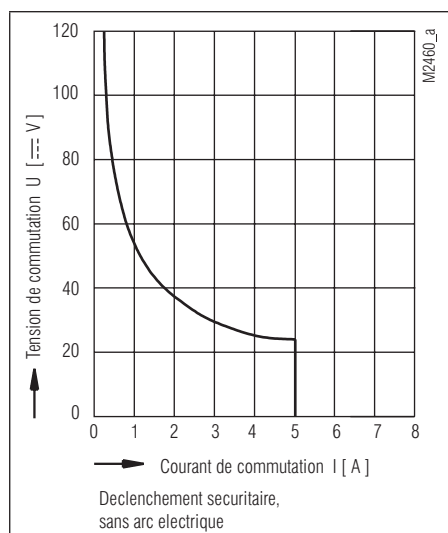
Courbe de limitation en fonction du service nominal OB 5690.11



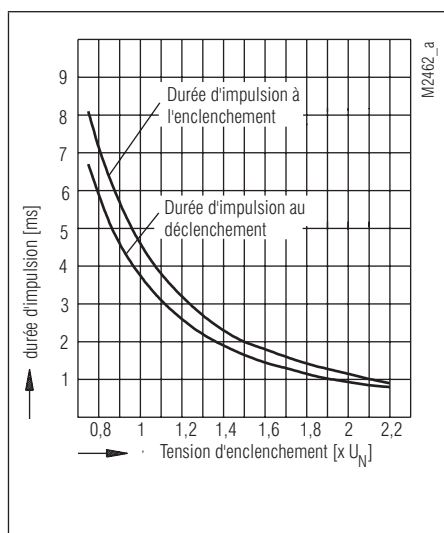
Facteur de réduction pour charges inductives



Durée de vie des contacts (sous  $t_u = 20^\circ\text{C}$ )

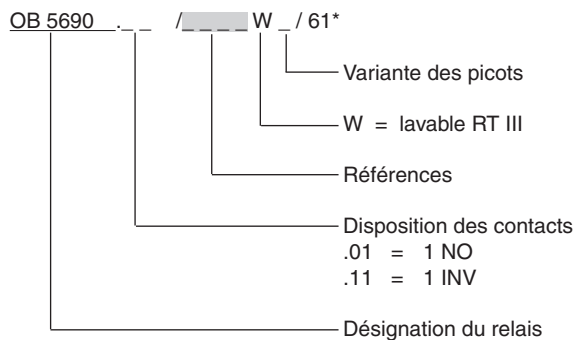


Courbe de limite d'arc



Durée d'enclenchement/  
de retombée impulsionnelle

## Exemple de commande



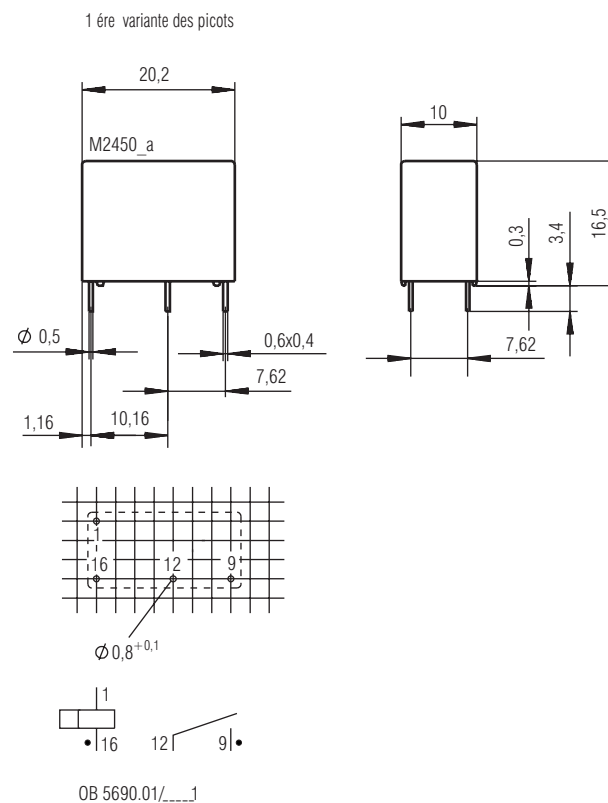
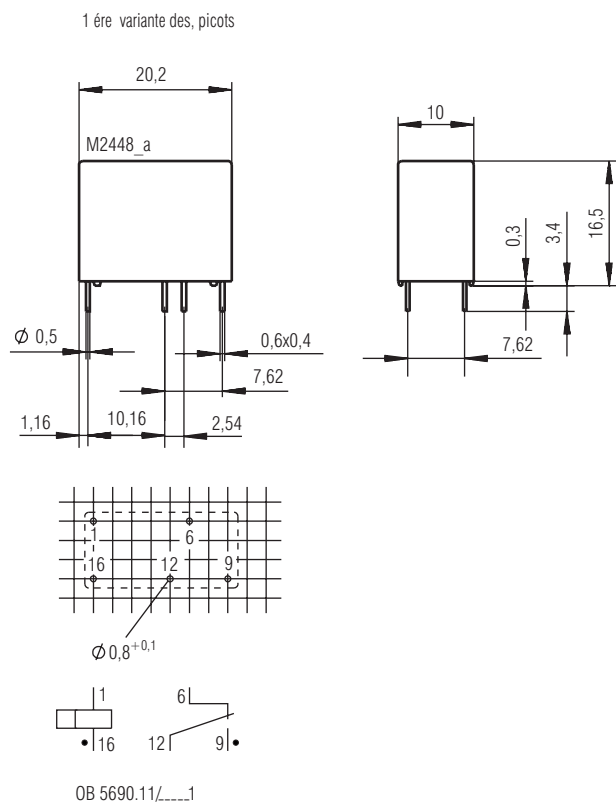
## Remarque

Pour l'utilisation et le traitement de nos relais de cartes de circuits imprimés, veuillez consulter les **instructions d'application et de traitement** sur [www.dold.com](http://www.dold.com).

\* / 61 cURus

## Dimensions, dispositions et connexion des picots

### Plan de perçage (côte soudure)

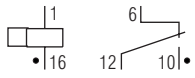
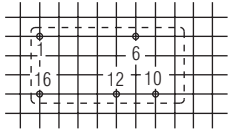
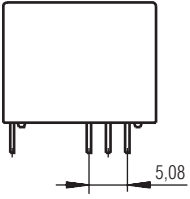


Connexion des picots pour pas de 2,5 mm et 2,54 mm selon IEC/EN 60 097 et IEC 60 326 moyen.  
 Distance tolérée entre picots, mesurée aux extrémités à l'état non-étainé: ± 0,3 mm.

Plan de perçage (côte soudure)

2<sup>ème</sup> variante des picots

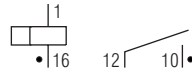
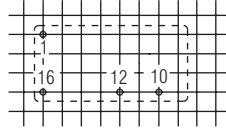
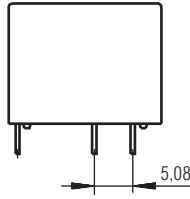
M2452\_a



OB 5690.11/.....2

2<sup>ème</sup> variante des picots

M2454\_a



OB 5690.01/.....2

Connexion des picots pour pas de 2,5 mm et 2,54 mm selon IEC/EN 60097 et IEC 60326 moyen.  
Distance tolérée entre picots, mesurée aux extrémités à l'état non-étainé:  $\pm 0,3$  mm.